

OBERFLÄCHEN POLYSURFACES

50. Jahrgang – 50^{ème} année



Wasser ist unser Metier...

- ✓ Design- und Machbarkeitsstudien
- ✓ Harz- und Wasseruntersuchungen
- ✓ Fällungs- und Flockungsprodukte
- ✓ Training von Personal
- ✓ Behördengänge

*...mit Erfahrung,
mit Leidenschaft!*

www.hauserwalz.ch

Hauser + Walz
Beratende Ingenieure

Galvanotechnik **Galvanoplastie**

Chromabscheidung aus drei- und sechswertigen Prozessen

Dünnschichttechnik **Couches minces**

Partner für Beschichtungen «à la carte»

Reinigung **Nettoyage**

Reinigen vor dem Kleben

Werkstoffanalyse **Analyse des matériaux**

Charakterisierung von Kupferwerkstoffen mit Hilfe oberflächensensitiver Analysemethoden

Industrielackieren **Laquage industriel**

Ultraschall schonend einbringen

Dezember 2009
Décembre 2009

6/2009

www.polysurfaces.ch



Zum Titelbild / En couverture

Kosteneffizienz und steigende Anforderungen an die Prozesswasserqualität prägen die Galvanobranche

Die Anforderungen an die Qualität der veredelten Teile nehmen von seitens der Kunden stetig zu. Dies vor allem in Branchen, die weiterhin Wachstumsraten aufweisen, wie zum Beispiel in der Medizinaltechnik.

Die Hauser + Walz, Beratende Ingenieure unterstützt die Oberflächenbranche bei der Erzielung von höchsten Ansprüchen an die Prozesswasserqualität und den effizienten Betrieb von Prozesswasseranlagen, durch:

- ✓ Bedarfsanalyse mit Datenaufnahme vor Ort
- ✓ Harz- und Prozesswasseruntersuchungen
- ✓ Auslegung der Wasserqualitäten und -quantitäten
- ✓ Berechnung der erforderlichen Spülkriterien
- ✓ Auswahl geeigneter Verfahren zur Frischwasseraufbereitung und Kreislaufführung von Spülwässern, wie
 - Enthärtung
 - Umkehrosmose
 - Ionenaustausch
 - Elektrodeionisation
 - UV-Entkeimung
 - Sterilfiltration
- ✓ Vergleich des IST- SOLL Zustandes
- ✓ Ermittlung der Investitionskosten und laufenden Betriebskosten
- ✓ Theoretische und praktische Schulungen von Bedienpersonal

Die Ingenieure und Techniker der Hauser + Walz GmbH können auf bis zu zwanzig Jahre Berufserfahrung in der Planung und Realisierung von Prozesswasseraufbereitungsanlagen zurückblicken. Am Standort in Flaach ZH arbeiten Verfahreningenieure, Konstrukteure, Software-Ingenieure und Servicetechniker interdisziplinär, bei der auf eine Auslegung von betriebskostenarmen Anlagen höchsten Wert gelegt wird.

Zur Umsetzung steht das Tochterunternehmen, die ProWaTech AG mit selben Domizil in Flaach zur Verfügung. Diese stellt den After-Sale-Service sicher, auch bei Fremdanlagen. Als Hersteller von Anlagen kann die ProWaTech AG flexibel und schnell reagieren und sämtliche kundenspezifische Anforderungen erfüllen. Testen Sie unsere Leistungsfähigkeit und nehmen Sie unverbindlich Kontakt mit uns auf.

Hauser + Walz GmbH
Beratende Ingenieure
Botzen 12
CH-8416 Flaach ZH

Tel. 052 / 301 37 40
Fax 052 / 301 37 41
Email info@hauserwalz.ch
Web www.hauserwalz.ch

Inhalt — Sommaire

Inhalt — Sommaire

5 Editorial

Artikel / Articles

- 6 Chromabscheidung aus drei- und sechswertigen Prozessen
- 8 Partner für Beschichtungen «à la carte»
- 12 Reinigen vor dem Kleben
- 16 Charakterisierung von Kupferwerkstoffen mit Hilfe oberflächensensitiver Analysemethoden
- 20 Ultraschall schonend einbringen

Verbandsteil / Associations

- 24 SGO/SST
- 28 VLO/AFTS
- 28 Swisssgalvanic
- 28 SSO/FSTS

29 Veranstaltungen / Manifestations

Neue Produkte / Nouveaux produits

- 30 Elektrolyte prüfen wie die Profis
- 30 Filterpressenbeschickung mit optimierter Effizienz

Mosaik / Mosaïque

- 30 Accidents professionnels: pas de comportement lacunaire des agences de travail temporaire
- 31 Leitmesse für Reinigung in Produktion und Instandhaltung überzeugte
- 31 Investitionsprojekt abgeschlossen
- 32 Arbeitsschutz-Katalog 2010
- 32 REACH-Expositionsszenarien für die Galvanotechnik erarbeitet

32 Abonnement

33 Inhaltsverzeichnis 2009 / Sommaire général 2009

34 Bezugsquellenverzeichnis / Guide de l'acheteur

38 Index